

IT - Manuale di Istruzioni 71536

Contenuto della confezione

- 1 Corda stendibiancheria riavvolgibile (lunghezza max: 8 m, diametro: 3 mm)
- 1 Gancio in plastica
- 1 Moschettone in alluminio
- Guscio protettivo in ABS
- 1 manuale di istruzioni

Destinazione d’Uso

- La Corda Stendibiancheria Riavvolgibile è progettata per l’uso domestico e ricreativo. È particolarmente adatta per:
- Campeggio e vacanze all’aperto
- Camper e roulotte
- Giardini, balconi o spazi esterni domestici
- Case vacanza, bungalow o baite

Uso temporaneo in ambienti interni

Lo stendibiancheria è pensato per sostenere panni leggeri e biancheria da asciugare. La sua struttura compatta e riavvolgibile lo rende ideale per chi cerca una soluzione salvaspazio, pratica e portatile.

Non è idonea per:

- Sostenere oggetti pesanti o ingombranti
- Usi industriali o professionali
- Sospendere persone o animali

Istruzioni per l’uso

1. Fissare il moschettone a un supporto stabile
2. Tirare la corda verso l'esterno fino alla lunghezza desiderata (massimo 8 metri).
3. Una volta raggiunta la lunghezza desiderata, avvolgere la corda attorno al gancio situato sul guscio per bloccarla.
4. Usare il gancio in plastica all'estremità opposta della corda per fissarla a un secondo punto di ancoraggio (es. albero, ringhiera, palo).
5. Riavvolgimento
6. Terminato l'uso, sbloccare la corda.
7. Utilizzare i due perni in plastica situati sul guscio per ruotare e riavvolgere manualmente la corda.
8. Assicurarsi che la corda rientri ordinatamente per evitare grovigli.

EN - Instruction Manual 71536

Package Contents

- 1 Retractable clothesline (max length: 8 m, diameter: 3 mm)
- 1 Plastic hook
- 1 Aluminum carabiner
- Protective ABS shell
- 1 Instruction manual

Intended Use

- The Retractable Clothesline is designed for domestic and recreational use. It is particularly suitable for:
- Camping and outdoor holidays
- RVs and caravans
- Gardens, balconies, or home outdoor spaces
- Holiday homes, bungalows, or cabins

Temporary indoor use is also possible.

The clothesline is intended to support light clothing and laundry. Its compact and retractable structure makes it ideal for those seeking a space-saving, practical, and portable solution.

Not suitable for:

- Supporting heavy or bulky objects
- Industrial or professional use
- Suspending people or animals

Instructions for Use

1. Attach the carabiner to a stable support
2. Pull the cord outward to the desired length (maximum 8 meters)
3. Once at the desired length, wrap the cord around the hook on the shell to lock it
4. Use the plastic hook at the other end of the cord to fasten it to a second anchor point (e.g., tree, railing, post)
5. Rewinding
6. After use, unlock the cord
7. Use the two plastic knobs on the shell to manually rotate and rewind the cord
8. Make sure the cord retracts neatly to avoid tangles

FR - Manuel d’Instructions – 71536

Contenu de l'emballage

- 1 Corde à linge rétractable (longueur max : 8 m, diamètre : 3 mm)
- 1 Crochet en plastique
- 1 Mousqueton en aluminium
- Coque de protection en ABS
- 1 Manuel d'instructions

Destination d’usage

- La corde à linge rétractable est conçue pour un usage domestique et récréatif. Elle est particulièrement adaptée pour :
- Le camping et les vacances en plein air
- Les camping-cars et caravanes
- Les jardins, balcons ou espaces extérieurs domestiques
- Les maisons de vacances, bungalows ou chalets

#### Utilisation temporaire possible en intérieur.

Cette corde est conçue pour supporter des vêtements légers et du linge à sécher. Sa structure compacte et rétractable en fait une solution idéale, peu encombrante, pratique et portable.

#### Non adaptée à :

- Supporter des objets lourds ou volumineux
- Une utilisation industrielle ou professionnelle
- Suspendre des personnes ou des animaux

#### Instructions d'utilisation

1. Fixer le mousqueton à un support stable
2. Tirer la corde vers l'extérieur jusqu'à la longueur souhaitée (maximum 8 mètres)
3. Une fois la longueur atteinte, enrouler la corde autour du crochet situé sur la coque pour la bloquer
4. Utiliser le crochet en plastique à l'autre extrémité pour fixer la corde à un second point d'ancrage (ex : arbre, rambarde, poteau)
5. Rangement
6. Une fois l'utilisation terminée, déverrouiller la corde
7. Utiliser les deux poignées en plastique situées sur la coque pour l'enrouler manuellement
8. Veiller à ce que la corde soit bien rangée pour éviter les nœuds

## ES - Manual de Instrucciones 71536

#### Contenido del paquete

- 1 Cuerda de tender retráctil (longitud máx: 8 m, diámetro: 3 mm)
- 1 Gancho de plástico
- 1 Mosquetón de aluminio
- Carcasa protectora de ABS
- 1 Manual de instrucciones

#### Uso previsto

- La cuerda de tender retráctil está diseñada para uso doméstico y recreativo. Es especialmente adecuada para:
- Camping y vacaciones al aire libre
- Autocaravanas y remolques
- Jardines, balcones o espacios exteriores del hogar
- Casas de vacaciones, bungalows o cabañas

#### También puede usarse temporalmente en interiores.

Está pensada para soportar ropa ligera y prendas para secar. Su diseño compacto y retráctil la convierte en una solución práctica, portátil y que ahorra espacio.

#### No apta para:

- Sostener objetos pesados o voluminosos
- Uso industrial o profesional
- Suspende personas o animales

#### Instrucciones de uso

1. Fijar el mosquetón a un soporte estable
2. Tirar de la cuerda hasta alcanzar la longitud deseada (máximo 8 metros)
3. Una vez alcanzada, enrollar la cuerda alrededor del gancho del cuerpo para bloquearla
4. Usar el gancho de plástico en el extremo opuesto para fijarlo a un segundo punto de anclaje (ej. árbol, barandilla, poste)
5. Enrollado
6. Al finalizar el uso, desbloquear la cuerda
7. Usar los dos pomos de plástico situados en la carcasa para enrollarla manualmente
8. Asegurarse de que la cuerda se recoja ordenadamente para evitar enredos

## DE - Bedienungsanleitung – 71536

#### Verpackungsinhalt

- 1 Aufrollbare Wäscheleine (max. Länge: 8 m, Durchmesser: 3 mm)
- 1 Kunststoffhaken
- 1 Aluminiumkarabiner
- Schützendes ABS-Gehäuse
- 1 Bedienungsanleitung

#### Verwendungszweck

- Die aufrollbare Wäscheleine ist für den häuslichen und Freizeitgebrauch konzipiert. Besonders geeignet für:
- Camping und Outdoor-Urlaube
- Wohnmobile und Wohnwagen
- Gärten, Balkone oder Außenbereiche im Haushalt
- Ferienhäuser, Bungalows oder Hütten

#### Auch für den vorübergehenden Einsatz im Innenbereich geeignet.

Die Wäscheleine ist für leichte Kleidung und zum Trocknen von Wäsche gedacht. Ihre kompakte, aufrollbare Bauweise macht sie zu einer praktischen, platzsparenden und tragbaren Lösung.

#### Nicht geeignet für:

- Schwere oder sperrige Gegenstände
- Industrielle oder professionelle Anwendungen
- Das Aufhängen von Personen oder Tieren

#### Gebrauchsanweisung

1. Den Karabiner an einer stabilen Halterung befestigen
2. Die Leine bis zur gewünschten Länge herausziehen (max. 8 Meter)
3. Die Leine um den Haken am Gehäuse wickeln, um sie zu fixieren
4. Den Kunststoffhaken am anderen Ende der Leine an einem zweiten Befestigungspunkt befestigen (z. B. Baum, Geländer, Pfosten)
5. Aufrollen
6. Nach dem Gebrauch die Leine entriegeln
7. Mit den beiden Kunststoffgriffen am Gehäuse die Leine manuell aufrollen
8. Darauf achten, dass die Leine ordentlich eingezogen wird, um Verwicklungen zu vermeiden



LAMPA S.p.A.

Via G. Rossa, 53/55 46019 Viadana (MN) ITALY Tel. +39 0375 820700  
UNI EN ISO 9001 / ISO 14001 / ISO 45001 Certified Company service@lampa.it [www.lampa.it](http://www.lampa.it)

Made in China

V.01 / 2025